

**PROVINCE OF QUÉBEC
MUNICIPALITY OF TOWNSHIP OF LOW**

Minutes of a Regular Meeting of the council of the Municipality of the Township of Low held at 4C d'Amour Road (Heritage Hall) on **February 5, 2024**, at 7:00 p.m.

Chaired by the Mayor Carole Robert

Are present

Joanne Mayer
Maureen Rice
Luc Thivierge
Lee Angus
Ghyslain Robert

Is absent

Maureen McEvoy

Also present.

Valérie Lemieux, acting Director General and Clerk-Treasurer

	<p><u>Opening of the meeting</u></p> <p>The Mayor, Carole Robert, president of the meeting, having noted that there is a quorum, declares the meeting open; it is 7:00 p.m.</p>
<p>2024-011</p>	<p><u>Adoption of the agenda</u></p> <p>Meeting agenda:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Adoption of the agenda 2. 1st Question Period 3. Approval of minutes 4. Administration <ol style="list-style-type: none"> a. List of bills to be paid b. Annual renewal of LVBRA agreement c. Adoption of By-Law 2024-001 to set the property tax rates and rates for the fiscal year and the conditions of collection as well as the imposition of the tax for the collection of residual materials for the year 2024. d. Cancellation and reissue of cheques 5. Public safety <ol style="list-style-type: none"> a. N/A 6. Public works <ol style="list-style-type: none"> a. N/A 7. Environmental hygiene <ol style="list-style-type: none"> a. N/A 8. Urban planning <ol style="list-style-type: none"> a. N/A 9. Recreation, culture and communication <ol style="list-style-type: none"> a. Adoption of By-law 2024-002 to allow the circulation of off-road vehicles on certain municipal and private roads b. Elimination of late library fees c. Sweetheart Auction Donation d. Regroupement pour la protection de l'eau de la Vallée-de-la-Gatineau 10. Correspondence, document and information 11. Additions <ol style="list-style-type: none"> a. Addition of a resolution to suspend a resolution from last month b. Resolution for the suspension of Resolution 2024-009 – Request to the CPTAQ to change the use of an agricultural zone 12. 2nd question period 13. Adjournment <p>IT IS PROPOSED BY Luc Thivierge SECONDED BY Joanne Mayer</p> <p>AND resolved that this municipal council adopts the agenda.</p> <p style="text-align: right;">Adopted unanimously</p>

	<p><u>1st Questions period</u></p> <p>Questions on the topics on the agenda Question period started at 7:02 p.m. and ended at 7:16 p.m.</p>										
<p>2024-012</p>	<p><u>Adoption of the Minutes</u></p> <p>Whereas each member of Council was provided with a copy of the minutes of the regular meeting of January 8, 2024, at least twenty-four (24) hours prior to this meeting for their review, the mayor is excused from reading them.</p> <p>IT IS PROPOSED BY Luc Thivierge SECONDED BY Maureen Rice</p> <p>AND RESOLVED that this municipal Council adopts the minutes of the regular meeting held on January 8, 2024.</p> <p>The vote is requested.</p> <table data-bbox="310 774 792 943"> <tr> <td><u>For</u></td> <td><u>Against</u></td> </tr> <tr> <td>Maureen Rice</td> <td>Joanne Mayer</td> </tr> <tr> <td>Luc Thivierge</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Lee Angus</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ghyslain Robert</td> <td></td> </tr> </table> <p style="text-align: right;">Adopted on division</p>	<u>For</u>	<u>Against</u>	Maureen Rice	Joanne Mayer	Luc Thivierge		Lee Angus		Ghyslain Robert	
<u>For</u>	<u>Against</u>										
Maureen Rice	Joanne Mayer										
Luc Thivierge											
Lee Angus											
Ghyslain Robert											
	<p>ADMINISTRATION</p>										
<p>2024-013</p>	<p><u>List of bills to be paid.</u></p> <p>Whereas the Mayor has analyzed the list of invoices for the month of January 2024, in the amount of \$240 838.36 and declares to be satisfied.</p> <p>Whereas it is necessary to authorize the payment of all the invoices on the list of accounts payable.</p> <p>IT IS PROPOSED BY Ghyslain Robert SECONDED BY Luc Thivierge</p> <p>AND RESOLVED that this municipal Council:</p> <ul data-bbox="370 1620 1455 1757" style="list-style-type: none"> • Approves the list of invoices number 2024-01 in the amount of \$240 838.36. • Authorizes that the invoices be paid and credited to the concerned departments. • Authorizes the Acting Director General and Clerk-Treasurer to make the payments mentioned on the list. <p>The vote is requested.</p> <table data-bbox="310 1862 748 2032"> <tr> <td><u>For</u></td> <td><u>Against</u></td> </tr> <tr> <td>Joanne Mayer</td> <td>Lee Angus</td> </tr> <tr> <td>Maureen Rice</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Luc Thivierge</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ghyslain Robert</td> <td></td> </tr> </table> <p style="text-align: right;">Adopted on division</p>	<u>For</u>	<u>Against</u>	Joanne Mayer	Lee Angus	Maureen Rice		Luc Thivierge		Ghyslain Robert	
<u>For</u>	<u>Against</u>										
Joanne Mayer	Lee Angus										
Maureen Rice											
Luc Thivierge											
Ghyslain Robert											
<p>2024-014</p>	<p><u>Annual renewal of LVBRA agreement</u></p> <p>Whereas the Low, Venosta and Brennan's Hill Recreation Association Inc. has submitted the renewal of the rental agreement for the Heritage Hall for council and other meetings, as well as in case of emergency during a disaster for the year 2024;</p> <p>Whereas the annual rental cost is \$6,000 tax-free, payable in two installments on June 1 and November 1, 2024;</p> <p>Whereas, in the event of a disaster, the rental cost will be negotiated at a reasonable rate depending on the use made of the Heritage Hall;</p>										

IT IS PROPOSED BY Luc Thivierge
SECONDED BY Maureen Rice

And resolved that this municipal Council

- Authorize the renewal of the lease for the Heritage Hall as submitted;
- Authorize the Mayor or the Acting Mayor, as well as the Director General and Clerk-Treasurer or the Acting Director General and Clerk-Treasurer, to sign for and in the name of the Municipality of the Canton of Low, all documents necessary for the implementation of the present resolution.

Adopted unanimously

2024-015

Adoption of by-law 2024-001 to set 2024 tax rates

Whereas at a meeting of council held on January 8, 2024, a notice of motion was given and a draft by-law was tabled for the adoption of by-law 2024-001 to set the property tax and tariff rates for the fiscal year and the conditions of collection as well as the taxation for the collection of residual materials for the year 2024.

IT IS PROPOSED BY Joanne Mayer
SUPPORTED BY Ghyslain Robert

AND RESOLVED that this municipal Council adopts By-law 2024-001 to set the property tax and rate rates for the fiscal year and the conditions of collection as well as the imposition of the tax for the collection of residual materials for the year 2024.

The vote is requested.

<u>For</u>	<u>Against</u>
Carole Robert	Luc Thivierge
Joanne Mayer	Lee Angus
Maureen Rice	
Ghyslain Robert	

Adopted on division

**PROVINCE OF QUEBEC
MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF LOW**

BY-LAW NUMBER 2024-001

TO FIX THE PROPERTY TAX AND TARIFF RATES FOR THE FISCAL YEAR AND THE CONDITIONS OF COLLECTION AS WELL AS THE TAXATION FOR THE COLLECTION OF RESIDUAL MATERIALS FOR THE YEAR 2024

Considering section 989 of the Municipal Code of Québec, any local municipality may impose and levy annually, within the limits set by this Code, by direct taxation, on all taxable property in the territory of the municipality, any sum of money necessary to meet administrative expenses or for any special purpose within the limits of its powers.

Considering that this Council believes that it is appropriate and necessary to provide rules relating to the rate of property tax, certain rates, and conditions of collection and the imposition of a tax for the collection of residual materials.

Considering that the notice of motion for this By-law was duly given at a regular meeting of the Board held on January 8, 2024, and that the draft by-law was tabled at that same meeting.

The council of the Municipality of the Township of Low, by this By-law, orders and assigns the following status:

ARTICLE 1

The preamble to this Regulation shall form an integral part thereof.

ARTICLE 2

This Regulation repeals and replaces Regulation 2023-001 and its amendments.

ARTICLE 3- PROPERTY TAX RATES

That property tax rates for fiscal year 2024 be set as follows:

- **\$0.46224** of the one-hundred-dollar valuation dollars for the residual class;
- **\$0.5714** of the one-hundred-dollar evaluation for the non-residential building (NRI) category;
- **\$0.50368** of the one-hundred-dollar evaluation for the building category of six (6) or more dwellings
- **\$0.46224** of the one-hundred-dollar valuation for the Registered Farm Category (RFA)
- **\$0.57718** of the one-hundred-dollar valuation for the industrial class
- **\$0.46224** of the one-hundred-dollar assessment for the forestry category
- **\$0.1321** of the one-hundred-dollar valuation for the La Vallée-de-la-Gatineau RCM's share for all categories of buildings including agricultural and forestry operations;

The purpose of these taxes is to provide for the expenditure of the budget not otherwise provided for, as well as for the service of the debt by regulations that benefit all citizens.

Debt service includes the principal and interest on the following borrowings:

Loan number and title	Capital	Interests
Lease John Deere grader	60 441,29\$	2 783,23\$
Lease Cat backhoe 2021	37 056,58\$	4 709,60\$
Lease 2 Ford F150 2021	20 076,10\$	1 774,94\$
Breathing apparatus lease	33 904,22\$	8 156,98\$
By-Law 07-2020 chemin Martindale	4 800,00\$	773,18\$
By-Lawt 02-2012 Pumper truck	20 500,00\$	3 833,80\$

ARTICLE 4 – FIRE SAFETY PRICING

That taxation for fiscal year 2024 include the following pricing:

- **\$94.00** per vacant lot (excluding private roads);
- **\$94.00** per immovable registered on the assessment roll on which a building of any nature is located, except non-residential and 4 or more dwellings;
- **\$240.00** per building of 4 or more dwellings and non-residential.

These rates cover 50% of the expenses related to fire safety.

Article 5 – QUEBEC SECURITY PRICING

That taxation for fiscal year 2024 include the following pricing:

- **\$111.00** per vacant lot (excluding private roads);
- **\$111.00** per immovable registered on the assessment roll on which a building of any nature is located, except non-residential and 4 or more dwellings;
- **\$245.00** per building with 4 or more residences and non-residential.

These rates cover expenses related to the public security service of the Sûreté du Québec.

SECTION 6 – LOCAL IMPROVEMENT

That for fiscal year 2024, a tax be imposed and levied on the buildings served by the local improvements mentioned in the regulations below, at a rate sufficient to provide for the capital and interest of the said regulations and according to their conditions:

Number and title of by-law	Capital	Interests
By-Law 005-2014 – Chemin de la Rive	13 100,00\$	6 868,48\$

ARTICLE 7 – WASTE COLLECTION PRICING

That for the fiscal year 2024, an amount be taxed and levied on all taxable immovables located in the territory of the Municipality of the Township of Low, to provide for the collection of residual materials from:

- **\$520** per unit, is taxed on all buildings with 5 housing units or less and entered on the assessment roll in force.
- **\$520** per unit, is taxed on all Category 1 Commercial Class buildings and entered on the assessment roll in force.
- **\$1,090** per unit, is taxed on all Class 2 Commercial buildings and is entered on the assessment roll in force.
- **\$1,590** per unit, is taxed on all Class 3 Commercial buildings and is entered on the assessment roll in force;
- **\$2,090** per unit, is taxed on all Class 4 Commercial buildings and is entered on the assessment roll in force;

- **\$2,640** per unit, is taxed on all Class 5 Commercial buildings and is entered on the assessment roll in force;
- **\$3,190** per unit, is taxed on all Class 6 Commercial buildings and is entered on the assessment roll in force;
- **\$3,745** per unit, is taxed on all buildings in class 7 Commercial buildings and is entered on the assessment roll in force;
- **\$4,295** per unit, is taxed on all Class 8 Commercial buildings and is entered on the assessment roll in force;
- **\$ 4,340** per unit, is taxed on all schools registered on the assessment roll in force.

SECTION 8 – WATER RATE

That, for fiscal year 2024, an amount be taxed and levied on all taxable buildings served by the aqueduct (Low, Venosta and Fieldville) in the territory of the Municipality of the Township of Low to provide drinking water:

- **\$500.80** per unit, is taxed on all serviced residential buildings;
- **\$321.65** per unit, is taxed on all registered farm buildings;
- **\$666.10** per unit, is taxed on all non-residential buildings;
- **\$1,166.90** per unit is taxed on all residential and commercial buildings;
- **\$3,037.50** per unit, is taxed on arenas;
- **\$240.58** per unit, is charged for shut-off valves;
- **\$477.72** per housing unit, is taxed on all buildings with 6 or more dwellings.

ARTICLE 9 – TRAILER RATE

That for fiscal year 2024, the following rates be charged on all trailers permanently installed on land:

- **\$465** per trailer for waste collection;
- **\$50.00** per trailer for septic sludge treatment;
- **\$30.00** per trailer for annual fixed fees;
- **\$10.00** per month per trailer up to a maximum of \$90.00 annually.

ARTICLE 10 – TERMS OF PAYMENT

Property taxes must be paid in one instalment.

However, where the amount of property taxes is equal to or greater than \$300, they may be paid, at the debtor’s option, in one (1) single payment or in four (4) equal payments.

The one-time payment or first payment of property taxes must be made no later than April 1st, 2024;

The second (2nd) payment must be made no later than June 3rd, 2024;

The third (3rd) payment must be made no later than August 5th, 2024;

The fourth (4th) payment must be made no later than October 7th, 2024.

The total amount for the year becomes payable as soon as the payment of one (1) coupon has not been made by the deadline indicated above.

ARTICLE 11 – INTEREST RATES ON ARREARS

Unpaid balances bear interest at the annual rate of fifteen percent (15%) from the time they become due.

A penalty of 0.5% of the principal unpaid per full month of delay, up to 5% per year, is added to the amount of taxes due.

A \$25 fee will apply for NSF cheques.

ARTICLE 12

The masculine is used in this Regulation without discrimination and includes the feminine.

SECTION 13 – COMING INTO FORCE

These Regulations will come into force in accordance with the Act.

	<p>Carole Robert Mayor</p> <p>Valérie Lemieux Acting Director General and Clerk-Treasurer</p> <p>Notice of Motion: January 8th, 2024 Tabling of Proposed Regulations: January 8th, 2024 Adoption of the regulation: February 5th, 2024 Publication (display) of the regulation: February 16th 2024 Coming into force of the regulation: February 16th 2024</p>
<p>2024-016</p>	<p><u>Cancellation and reissue of cheques</u></p> <p>Whereas the following cheques are lost, expired or incorrect:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 6439 \$100.00 • 6441 \$100.00 <p>IT IS PROPOSED BY Maureen Rice SUPPORTED BY Joanne Mayer</p> <p>And resolved that this municipal Council authorize the cancellation of the above-mentioned cheques.</p> <p style="text-align: right;">Unanimously adopted</p>
	<p>PUBLIC SAFETY</p>
	<p>N/A</p>
	<p>PUBLIC WORKS</p>
<p>2024-017</p>	<p><u>Renewal of the Quebec Gas Tax Program and Contribution (2024 to 2028) – negotiations between the governments of Quebec and Canada</u></p> <p>Whereas the governments of Quebec and Canada are currently negotiating the renewal of the gas tax program and the Quebec contribution (TECQ) for the period 2024 – 2028;</p> <p>Whereas this program is essential to the realization of major projects in Quebec communities;</p> <p>Whereas, despite the significant amounts allocated to this program, they remain insufficient to meet the needs and must be substantially increased due to the increase in project delivery costs;</p> <p>Whereas the Federation of Canadian Municipalities has asked the federal government to double its investments in this program and provide for an indexation of 3.5% per year;</p> <p>Whereas the FQM and its members have been calling for several years for the Quebec Gas Tax and Contribution Program (TECQ) to allow the financing and implementation of projects planned and decided by Quebec municipalities, in that municipal building projects (garages, town halls, fire stations, etc.) and work on retention structures (dams, dykes, etc.) are eligible for this program;</p> <p>Whereas project accountability is onerous for municipalities;</p> <p>Whereas negotiations must be concluded in early fall 2023 to ensure its implementation on January 1, 2024 and to allow municipalities to forecast investments in their budgets;</p> <p>Whereas the amounts granted to this program must be exempt from any new obligation or condition to ensure its success;</p> <p>IT IS PROPOSED BY Luc Thivierge SUPPORTED BY Ghyslain Robert</p>

	<p>AND resolved that the municipality of the Township of Low request the governments of Quebec and Canada:</p> <ul style="list-style-type: none"> • To conclude a new federal-provincial agreement for the renewal of the Quebec Gas Tax Program and Contribution (TECQ) for the period from January 1, 2024 to December 31, 2028, in early fall; • Double the amounts available to Quebec municipalities and provide for an annual indexation of 3.5% of the envelope for the duration of the agreement; • Not to add any additional accountability, obligation or condition to municipalities in the application of the program; • To allow the financing of municipal building projects and holding works in eligible works. <p>To transmit a copy of this resolution to the Minister of Finance of Quebec, Éric Girard, to the Minister of Municipal Affairs of Quebec, Andrée Laforest, to the Deputy Premier and Minister of Finance of Canada, the Honourable Chrystia Freeland, to the Minister of Housing, from Infrastructure and Communities Canada, the Honourable Sean Fraser, to the Honourable Steven MacKinnon and the Honourable Sophie Chatel, to the Fédération québécoise des municipalités and the Federation of Canadian Municipalities.</p> <p style="text-align: right;">Unanimously adopted</p>								
	<p>ENVIRONMENTAL HYGIENE</p>								
	<p>N/A</p>								
	<p>URBANISM</p>								
	<p>N/A</p>								
	<p>RECREATION, CULTURE AND COMMUNICATIONS</p>								
<p>2024-018</p>	<p><u>Adoption of by-law 2024-002 to allow off-road vehicle traffic on certain municipal and private roads</u></p> <p>Whereas, at a council meeting held on January 8, 2024, a notice of motion was given, and a draft by-law was tabled for the adoption of by-law 2024-002, allowing off-road vehicle traffic on certain municipal and private roads.</p> <p>IT IS PROPOSED BY Luc Thivierge SUPPORTED BY Ghyslain Robert</p> <p>AND RESOLVED that this Council adopts the By-Law 2024-002 allowing off-road vehicle traffic on certain municipal and private roads.</p> <p>The vote is requested</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%; border: none;"><u>For</u></td> <td style="width: 50%; border: none;"><u>Against</u></td> </tr> <tr> <td style="border: none;">Maureen Rice</td> <td style="border: none;">Joanne Mayer</td> </tr> <tr> <td style="border: none;">Luc Thivierge</td> <td style="border: none;">Lee Angus</td> </tr> <tr> <td style="border: none;">Ghyslain Robert</td> <td style="border: none;"></td> </tr> </table> <p style="text-align: right;">Adopted on division</p>	<u>For</u>	<u>Against</u>	Maureen Rice	Joanne Mayer	Luc Thivierge	Lee Angus	Ghyslain Robert	
<u>For</u>	<u>Against</u>								
Maureen Rice	Joanne Mayer								
Luc Thivierge	Lee Angus								
Ghyslain Robert									
	<p>PROVINCE OF QUEBEC MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF LOW</p> <p>BY-LAW 2024-002 TO ALLOW THE TRAFFIC OF OFF-ROAD VEHICLES ON CERTAIN MUNICIPAL AND PRIVATE ROADS</p> <p>WHEREAS the Act respecting off-road vehicles establishes the rules relating to off-road users by determining the traffic rules applicable to off-road vehicles and by authorizing their circulation under certain conditions.</p> <p>WHEREAS under article 626 par.14 of the Highway Safety Code, a municipality may, by by-law, allow the circulation of off-road vehicles on any road or part of a road under the conditions it determines.</p>								

WHEREAS the Haute-Gatineau, Pontiac and Outaouais ATV clubs, and the Vallée-de-la-Gatineau white bears snowmobile club are requesting authorization from the Municipality of the Township of Low to travel on certain municipal roads, for lack of being able to drive on private land.

WHEREAS Council is of the opinion that the use of all-terrain vehicles promotes tourism development.

WHEREAS that the council undertakes to revise this regulation periodically to adapt it to new laws, the needs of the population and the evolution of new circumstances

WHEREAS a notice of motion and a draft by-law were tabled at the regular Council meeting held on January 8th, 2024;

ARTICLE 1: PREAMBLE

The preamble of this regulation is an integral part of it.

ARTICLE 2: PURPOSE

The purpose of this by-law is to establish the traffic rules for ATVs and snowmobiles on certain roads in the territory of the Municipality of the Township of Low, all in accordance with the Act respecting off-road vehicles.

ARTICLE 3: OFF-ROAD VEHICLES COVERED

This by-law applies to off-highway vehicles as described in the Act respecting off-highway vehicles (chapter V-1. 3): means a snowmobile, a motoquad, an autoquad, an all-terrain motorcycle, including a motocross, as well as any other motorized vehicle primarily designed or adapted to travel on rough surfaces or unpaved or difficult-to-access terrain, including surfaces made of snow, ice, earth, sand or gravel, as well as woodlands and other natural environments.

Authorization to use the roads covered by this by-law is granted to members in good standing of the Fédération Québécoise des clubs quads.

ARTICLE 4: MANDATORY EQUIPMENT

Any vehicle referred to in section 4 must be equipped with the security equipment required under the Act respecting off-road vehicles (chapter V-1.3).

ARTICLE 5: PLACES OF TRAFFIC

The use of off-road vehicles as described in article 4 within 30 metres of a facility operated by a health care institution or an area reserved for the practice of cultural, educational, recreational or sporting activities is prohibited.

In the case of a special activity, the Municipality may issue an authorization approving the passage of off-road vehicles within 30 metres of the above-mentioned facilities.

Off-road vehicle traffic is permitted on the following municipal roads:

- Chemin Brooks - complete
- Chemin Burrough municipal portion
- Chemin Cawood - complete
- Chemin Fieldville - complete
- Chemin Kallala – complete
- Chemin du Lac-Bernard nord to chemin Vimy
- Chemin du Lac-Pike - complete
- Chemin Lyons – complete
- Chemin Martindale - complet
- Chemin McDonald to the intersection of chemin de la Barrière
- Chemin Montague - complete
- Chemin Murray - complete
- Chemin Neely - complete
- Chemin O'Rourke – complete
- Chemin Paugan - complete
- Chemin St-Amour - complete
- Chemin Simon - complete
- Chemin Vimy – complete

- Chemin Wiggins – complete

Route 105 can only be crossed at the intersection of Fieldville Road, Brooks Road and Route 105.

ARTICLE 6: TARGETED PERIOD

It is forbidden to drive on the streets and roads indicated in article 5 between 10 p.m. and 7 a.m.

It will be forbidden to circulate during the thaw periods so as not to damage our roads.

ARTICLE 7: USER CLUB

The authorization granted by the present by-law is valid only on condition that the quad clubs of Haute-Gatineau, Pontiac and Outaouais as well as the snowmobile club les ours blancs of the Vallée-de-la-Gatineau , ensures compliance with the provisions of the Act respecting off-road vehicles and this By-law, in particular with regard to:

- The development of the trails it operates.
- Signage, which must be adequate and relevant.
- Trail maintenance.
- Surveillance through trail surveillance officers.
- Subscription to a civil liability insurance policy of at least \$2,000,000.

ARTICLE 8: OBLIGATION OF USERS

Any user or driver of a vehicle referred to in section 4 must comply with the obligations and rules provided for in the Act respecting off-road vehicles (chapter V-1.3).

Reckless driving, excessive noise or other conduct that may endanger public safety or violate the regulations could result in revoking the user's traffic rights.

The driver of an off-road vehicle referred to in section 4 must have a valid licence.

ARTICLE 9: TRAFFIC RULES

Speed

The maximum speed of an ORV and snowmobile is 30 km/h throughout the municipality.

Signaling

The driver of an off-road vehicle referred to in section 4 is required to respect signs, the Act respecting off-road vehicles (chapter V-1.3 and the regulations made thereunder, and to obey the orders and signals of a peace officer or a trail warden responsible for directing traffic.

The driver of an off-road vehicle referred to in section 4 must keep it as close as possible to the right edge of the traffic lane he is taking. He must yield the right of way to an off-road vehicle traveling in the opposite direction and give priority to any road vehicle other than an ORV.

ARTICLE 10: APPLICATION OF THESE REGULATIONS

In accordance with the Act respecting off-road vehicles, trail security officers and peace officers are responsible for enforcing this by-law.

ARTICLE 11: PENAL PROVISIONS

All the penal provisions provided for in the Act respecting off-road vehicles are applicable to persons contravening the provisions of this by-law.

ARTICLE 12: ENTRY INTO FORCE

This by-law will come into force in accordance with the law subject to its approval by the Ministère des Transports du Québec.

Carol Robert
Mayor

Valérie Lemieux
Acting Director General
And Clerk-Treasurer

Notice of motion:
Tabling of Proposed Regulations:
Adoption of the by-law:
Publication (display):
Transmission to the MTQ for approval:
MTQ approval date:
Coming into force:

January 8th, 2024
January 8th, 2024
February 5th, 2024

2024-019

Abolition of late library fees

Whereas more than 500 public libraries in Quebec have joined the Fine Free Library movement since 2019;

Whereas library delay fees are an economic barrier to accessing library resources and services for those who are financially disadvantaged, including minors;

Whereas the elimination of late fees will allow the public library to ensure accessibility to reading and culture for all, unrestricted, maximize its use and impact within the community, and build more harmonious relationships with citizens in addition to providing quality customer service;

IT IS PROPOSED BY Ghyslain Robert
SUPPORTED BY Luc Thivierge

AND RESOLVED that the fee for late delivery of borrowed materials from the Municipal Library cease to be charged upon the adoption of this.

The abolition of late fees does not, however, leave the field open to library users who do not respect the deadlines for viewing their documents. The following measures must be maintained:

- Sending courtesy notices for maturing loans (which is done automatically by Symphony software)
- Late notification for unreported documents (which is done automatically by the Symphony software. Also tracked by the Library Manager when necessary);
- Billing for the replacement cost of any damaged returned document, any document not returned at the time of the third notice of delay, or any document declared lost by the citizen.

Adopted unanimously

2024-020

Sweetheart Auction Donation

Whereas the Lions Club and the Low, Venosta and Brennan's Hill Recreation Association are non-profit associations that organize activities for the public;

Whereas they are organizing the Sweetheart auction to raise funds to continue their mission;

Whereas citizens benefit from these activities;

IT IS PROPOSED BY Maureen Rice
SUPPORTED BY Ghyslain Robert

And resolved that the Municipality donates in the form of one (1) hour of ice, valued at \$175.

Adopted unanimously

2024-021

Regroupement pour la protection de l'eau de la Vallée-de-la-Gatineau

Whereas the Regroupement pour la protection de l'eau de la Vallée-de-la-Gatineau is doing important work;

Whereas the Regroupement protects and enhances water bodies, waterways and groundwater in the territory of the Vallée-de-la-Gatineau RCM, including the municipality of the Township of Low, to contribute to the economic prosperity and quality of life of all citizens;

Whereas the protection of lakes and rivers must be part of long-term strategies for economic development and environmental protection;

IT IS PROPOSED BY Luc Thivierge
SUPPORTED BY Joanne Mayer

AND RESOLVED by the present members of the Council to renew its membership for \$250 to the Regroupement pour la protection de l'eau de la Vallée-de-la-Gatineau for the year 2024.

Adopted unanimously

CORRESPONDANCE

DOCUMENTS, CORRESPONDENCE AND INFORMATION

N/A

2024-022

Addition of a resolution to suspend a resolution from last month

IT IS PROPOSED BY Luc Thivierge
SECONDED BY Maureen Rice

AND resolved that this Council add the resolution for the suspension of a resolution from last month.

Unanimously adopted

2024-023

Resolution for the suspension of Resolution 2024-009 - Request to the CPTAQ to change the use of an agricultural zone

Whereas the request was not made by the owner;

Whereas the owner is against this request;

Whereas the owner requests a halt to this construction and offers another parcel of land;

Whereas Lowell Road passes through the centre of the farm and increased traffic makes the area at risk;

Whereas Lowell Road is a private road that is owned by the majority

IT IS PROPOSED BY Luc Thivierge
SECONDED BY Joanne Mayer

AND resolved that this Council

- Suspends our support and ask the planning committee to study the issue;
- Comes back with a recommendation that works for all parties.

Unanimously adopted

2nd question period

Question period starts at 7:40 pm and ends at 8:10pm

Adjournment

There being no further business, the meeting adjourned at 8:10 p.m.

Carole Robert
Mayor

Valérie Lemieux
Acting Director General and
Clerk-Treasurer

"I, Carole Robert, certify that the signing of these minutes is equivalent to the signing by me of all the resolutions contained herein within the meaning of Section 142 (2) of the Quebec Municipal Code.